CONTI+

Technische Dokumentation
Technical documentation

CONTI+ DESIGN MINI
Warmluft-Händetrockner | Warm air hand dryer

Berührungsfreier Händetrockner mit IR-Sensor, Edelstahlgehäuse matt
Touch-free hand dryer with IR sensor, Stainless steel housing matt

passend für | suitable for

CONT21200810281

Wichtige Informationen

Lesen Sie die beigelegten Sicherheitshinweise unbedingt vor Installation und Inbetriebnahme des Systems / Produkts.

Fehlinstallationen können Funktionsstörungen und Schäden verursachen sowie zur Gefahr für Benutzer und Fachhandwerker werden.

Für unsachgemäße Bedienung und nicht bestimmungsgemäße Verwendung übernimmt der Hersteller keine Gewährleistung.

Elektrische Verdrahtungen und Installationen sind von einer Elektrofachkraft gemäß DIN VDE 105-100 durchzuführen.

Leitungen nur an vorgegebenen Positionen einführen. Gewährleistungsübernahme nur bei Verwendung der vorgeschriebenen Leitungstypen.

Bei Montage von zentralen Steuereinheiten DIN VDE 100-701 beachten.

- Münzautomaten in einem spritzwassergeschützten Vorraum einbauen
- Steuerschränke in trockenem Raum montieren

Bei Wassertemperaturen von über 45 °C besteht Verbrühungsgefahr!
Das Arbeitsblatt DVGW W 551 ist zu beachten!

Zur Vermeidung von Beschädigungen an Funktionsbauteilen, Funktionsstörungen sowie Wasserschäden Betriebsdrücke gemäß vorgegebener technischer Daten einhalten.

Wasserzufuhr vor Montage und Demontage wasserführender Bauteile und Armaturenkomponenten unterbrechen.

Vor und nach Montage Leitungen gemäß DIN EN 806-4 bzw ZVSHK-Merkblatt „Spülen, Desinfizieren und Inbetriebnahme von Trinkwasserinstallationen" spülen.

Produkt in frostfreier, trockener Umgebung lagern.

Befestigungsmaterial im Lieferumfang auf Verwendbarkeit für aktuelle Wandbeschaffenheit prüfen.
Nur Befestigungsschrauben aus nichtrostendem Stahl einsetzen.

Wartungs- und Instandhaltungsverpflichtung gemäß VDI/DVGW 6023 bzw. DIN EN 806-5 beachten.

Bei vorübergehender Stilllegung von Armaturen oder anderen wasserführenden Bauteilen DIN 1988-200 bzw. VDI/DVGW 6023 beachten.

Kleinteile wie zum Beispiel Schrauben, Dichtungen oder andere aus Metall oder Kunststoff bestehende Teile nicht in den Körper einführen oder verschlucken! Dies kann zu gesundheitlichen Schäden bis zu lebensbedrohenden Situationen führen!

Vor der Reinigung von Bauteilen unbedingt die Anwendungshinweise des Reinigungsmittels lesen! Vor der Anwendung des Reinigers Rücksprache mit einer qualifizierten Fachkraft halten.

Wasserführende Abschnitte von Bauteilen sind stets nur mit Wasser zu betreiben! Öle oder andere Flüssigkeiten sind für den Betrieb nicht geeignet und können zu Beschädigungen und Funktionsausfall des Bauteils führen.

Die Verwendung CONTI+ fremder Ersatzteile kann zu Beschädigungen des Bauteils führen und bedingt ein unmittelbares Erlöschen der Gewährleistung.

Batterien nicht in den Hausmüll geben. Verpflichtung zur Rückgabe an kommunale Sammelstellen oder Handel.

Important

Be sure to read the attached safety instructions before installing and commissioning the system/product.

Incorrect installation can cause malfunctions and damage and become a danger for the user and specialist craftsmen.

The manufacturer does not assume any warranty for improper operation and improper use.

Electrical wiring and installations must be carried out by a qualified electrician in accordance with DIN VDE 105-100.

Only insert cables at specified positions. Assumption of warranty only if the specified cable types are used.

Observe DIN VDE 100-701 when installing central control units.

- Coin-operated machines must be installed in a splash-proof vestibule
- Control cabinets must be installed in a dry room

At water temperatures above 45 °C there is a risk of scalding!
The worksheet DVGW W 551 must be observed!

To avoid damage to functional components, malfunctions and water damage, comply with operating pressures in accordance with specified technical data.

Disconnect the water supply before assembly and disassembly of water-bearing components and fittings.

Before and after installation, flush pipes in accordance with DIN EN 806-4 or ZVSHK leaflet "Flushing, disinfecting and commissioning of drinking water installations".

Store product in a frost-free, dry environment.

Check the fixing material in the scope of delivery for usability for current wall condition.
Only use stainless steel fixing screws.

Observe maintenance and repair obligations in accordance with VDI/DVGW 6023 or DIN EN 806-5.

Observe DIN 1988-200 or VDI/DVGW 6023 when temporarily shutting down valves or other water-bearing components.

Do not insert or swallow small parts such as screws, seals or other metal or plastic parts into the body! This can lead to health damage, even life-threatening situations!

Before cleaning components, always read the instructions for use of the cleaning agent! Consult a qualified specialist before using the cleaner.

Water-carrying sections of components must always be operated with water only! Oil or other liquids are not suitable for operation and can lead to damage and malfunction of the component.

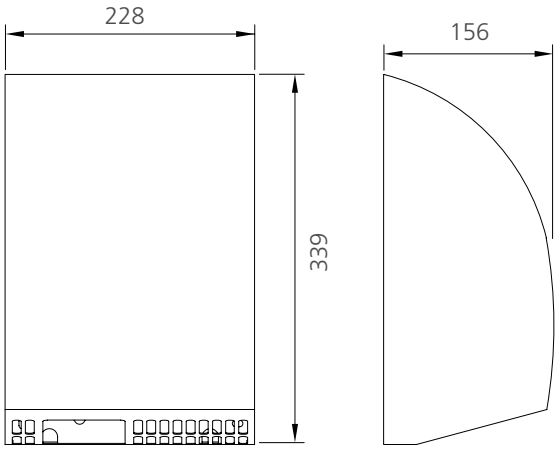
The use of spare parts from other manufacturers can cause damage to the component and requires immediate cancellation of the warranty.

Do not dispose of batteries in household waste. Obligation to return to municipal collection points or trade.

Technische Daten | Technical data

Abmessungen (BxHxT) Dimensions (WxHxD)	228 x 156 x 340 mm
Material Material	Edelstahl stainless steel
Standardfarbe Default color	matt
Trocknungszeit Drying time	30 Sek. 30 sec.
Nenn-Betriebsspannung Nominal operating voltage	230 V, 50/60 Hz, Klasse I 230 V, 50/60 Hz, Class I
Nennleistung Nominal power	1800 W
Heizleistung Heating power	1700 W
Motorleistung Engine power	100 W
Geräuschpegel Noise level	64 dB(A)
Max. Luftstrom Max. air stream	55 l/Sek. 55 l/sec.
Max. Luftgeschwindigkeit Max. air velocity	15,5 m/Sek. 15,5 m/sec.
Max. Luftaustrittstemperatur Max. air outlet temperature	55 C
Nettogewicht Net weight	6 Kg
Schutzart Protection class	IP21
Prüfzeichen Approval mark	CE
Aktivierung Activation	Über IR-Sensor (elekt. Zeitschalter, Programmierter Mikroprozessor. Stoppt mit 2 Sek. Verzögerung und nach 60 Sek. Dauerbetrieb). Via IR sensor (elect. Timer, programmed microprocessor. Stops with 2 sec. delay and after 60 sec. continuous operation).
Motortyp Engine type	Induktionsmotor ohne Kohlebürsten (3450 U/Min.) Induction motor without carbon brushes (3450 rpm)
Absicherung Fuse protection	Thermosicherungen (im Motor und im Heizelement) Thermal fuses (in motor and heating element)
Montageart Installation method	Wandgerät für Festmontage Wall-mounted device for fixed installation

Maßzeichnung | Dimensional drawing



Empfohlene Montagehöhe

für Erwachsene: 115 cm
für Kinder und Rollstuhlnutzer: 95 cm

Montage über Handwaschbecken und dergleichen ist zu vermeiden.

Recommended mounting height

for adults: 115 cm
for children and wheelchair users: 95 cm

Avoid installation above hand basins and the like.

Montage | Assembly

Wandbefestigung | wall mounting

1. Mitgelieferte Bohrschablone mit rückstandsfreiem Klebeband an gewünschter Wandposition befestigen. (Absolut-horizontale Ausrichtung beachten)

Fasten the drilling template with residue-free adhesive tape to the desired wall position. (observe absolute-horizontal alignment)

2. Markierungen im jeweiligen Mittelpunkt mit passendem Markierwerkzeug auf Wand übertragen. (4 Löcher)

Use an appropriate marking tool to transfer markings in the respective center to the wall. (4 holes)

3. Löcher zur Einbringung von Dübeln bohren.
(Wandmaterial beachten - geeignete Bohrer verwenden)
(Bohrlochgröße passend für Dübel für 8mm Schrauben)

Drill holes for inserting dowels.
(observe wall material - use suitable drills)
(drill hole size suitable for dowels for 8mm screws)

4. Dübel im jeweiligen Bohrloch versenken.
(Wandmaterial beachten - geeignete Dübel verwenden)
Anschließend Montageplatte mit 8mm Schrauben fixieren.

Sink the dowel in the respective borehole.
(observe wall material - use suitable dowels)
Then fix the mounting plate with 8mm screws.

! Bei Montage mehrerer Geräte nebeneinander, ist ein Mindestabstand von 600 mm einzuhalten. (jeweils von Gerätemitte zu Gerätemitte)
Montage direkt über Handwaschbecken, Tischplatte o.ä. ist zu vermeiden. Sofern dies nicht möglich ist, kann die Einstellung des Aktivierungsabstands erforderlich sein.

If several devices are mounted next to each other, a minimum distance of 600 mm must be maintained. (each from device center to device center)
Avoid mounting directly above hand basin, tabletop or similar. If this is not possible, it may be necessary to set the activation distance.

i Hinweis! Befestigung

Der im Lieferumfang enthaltene Befestigungssatz dient dem universellen Einsatz.
Vor der Montage ist auf einen geeigneten Untergrund zu achten! Das Befestigungsmaterial ist den örtlichen Gegebenheiten anzupassen.

i Note! fixation

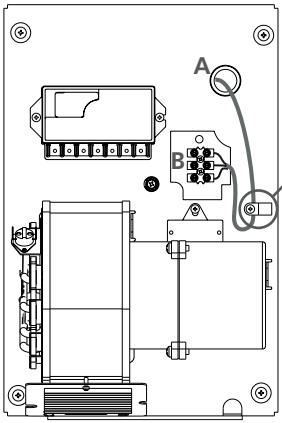
The mounting kit included in the scope of delivery is for universal use.
Before installation, a suitable substrate must be ensured! The fixing material must be adapted to the local conditions.

Montage | Assembly

Elektroanschluss | electrical connection

1. Der Elektroanschluss mit Unterputzkabel oder Kabeldose direkt hinter der Geräte-Montageplatte, erfolgt durch die Kabeldurchführung in der Montageplatte „A" mit Anschluss an der Anschlussklemme „B".
(Anschluss 3-adrig mit Aderquerschnitt von min. 1,5 mm²)
(Empfohlene Länge 150 mm - 7 mm abisoliert)

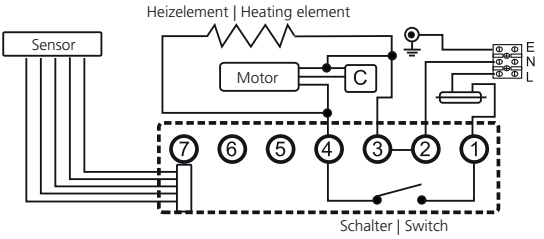
The electrical connection with flush-mounted cable or cable socket directly behind the device mounting plate, is made through the cable bushing in the mounting plate „A" with connection to the connection terminal „B".
(Connection 3-wire with a wire cross section of min. 1.5 mm²)
(Recommended length 150 mm - 7 mm stripped)



Zugentlasstung nutzen!

Use strain relief!

Schaltplan | Wiring diagram



! Das Gerät ist vorschriftsmäßig zu erden.

The device must be grounded according to the regulations.

Bedienhinweise | Operating instructions

Werkseitig eingestellter Aktivierungsabstand etwa 200 mm. (Entfernung zum Ausblaserost)
Durch Drehung der Schraube am Zeitschalter ist der Aktivierungsabstand veränderbar.

Aktivierungsabstand vergrößern - Drehung im Uhrzeigersinn
Aktivierungsabstand verkleinern - Drehung gegen den Uhrzeigersinn

Der Trockner startet automatisch, wenn die Hände in den Aktivierungsbereich gehalten werden, und stoppt automatisch 2 Sekunden nach Entfernen der Hände aus diesem Bereich.

! Trockner nur mit montiertem und geschlossenem Gehäuse testen und betreiben!

Factory set activation distance approx. 200 mm. (distance to the blow-out grate)
The activation distance can be changed by turning the screw on the timer.

Increase activation distance - turn clockwise
Reduce activation distance - turn counterclockwise

The dryer starts automatically when hands are held in the activation area and stops automatically 2 seconds after removing hands from this area.

! Dryer should only be tested and operated with installed and closed housing!

Notizen | Notes

Reinigungshinweise

Oberflächen

Die am häufigsten vorkommende Vergütungsschicht einer Sanitärarmatur ist die Chrom-Nickel-Oberfläche entsprechend den Anforderungen nach DIN EN 248. Darüber hinaus werden als Oberflächenmaterialien Edelstahl, Kunststoffe einschließlich Pulver- und Nasslacken, eloxiertes Aluminium und galvanische Oberflächen verwendet.

Farbige, nichtmetallische Oberflächen sind grundsätzlich empfindlicher als metallische, insbesondere gegen Verkratzen. Vor Beginn der Reinigung ist es daher unbedingt erforderlich, die Art der zu reinigenden Oberfläche genau zu bestimmen.

Allgemeine Hinweise zur Reinigung und Pflege von Sanitärarmaturen und Accessoires

Um den Marktbedürfnissen hinsichtlich Design und Funktionalität gerecht zu werden, bestehen moderne Sanitärprodukte heute aus sehr unterschiedlichen Werkstoffen und stellen somit verschiedene Anforderungen an die zur Anwendung kommenden Reinigungsmittel und deren Inhaltsstoffe.

Reinigungsmittel und -hilfsmittel

Säuren sind als Bestandteil von Reinigern zur Entfernung von Kalkablagerungen unverzichtbar.

Bei Sanitärprodukten ist jedoch grundsätzlich zu beachten, dass

- nur die für den Anwendungsbereich bestimmten Reinigungsmittel eingesetzt werden,
- keine Reiniger verwendet werden, die Salzsäure, Ameisensäure oder Essigsäure enthalten, da diese schon bei einmaliger Anwendung zu erheblichen Schäden führen können,
- phosphorsäurehaltige Reiniger nicht uneingeschränkt anwendbar sind,
- keine chlorbleichlaugehaltigen Reiniger angewendet werden,
- das Mischen von Reinigungsmitteln generell nicht zulässig ist,
- die Verwendung abrasiv wirkender Reinigungsmittel und Geräte, wie untaugliche Scheuermittel, und Padschwämme, zu Schäden führen kann,
- vorzugsweise Reinigungstextilien verwendet werden, die möglichst wenig Partikel binden können (gewirkte Tücher sind eher geeignet als gewebte).

Hinweis

Auch Rückstände von Körperpflegemitteln können Schäden verursachen und müssen unmittelbar nach Benutzung der Armaturen und Accessoires mit klarem, kaltem Wasser rückstandsfrei abgespült werden. Bei bereits beschädigten Oberflächen kommt es durch Einwirken der Reinigungsmittel zum Fortschreiten der Schäden.

Empfehlung zur Reinigung und Pflege

Die Gebrauchsanweisungen der Reinigungsmittelhersteller sind unbedingt zu befolgen.

Generell ist zu beachten, dass

- die Reinigung bedarfsgerecht durchzuführen ist,
- Reinigungsdosierung und Einwirkdauer den objektspezifischen Erfordernissen anzupassen sind und das Reinigungsmittel nie länger als nötig einwirken darf,
- dem Aufbau von Verkalkungen durch regelmäßiges Reinigen vorzubeugen ist; daher sollten nach dem Gebrauch Wassertropfen mit einem weichen Tuch oder Fensterleder abgewischt werden,
- vorhandene Kalkablagerungen ggf. durch direkten Reinigungsmittelauftrag zu entfernen sind,
- bei der Sprühreinigung die Reinigungslösung keinesfalls auf die Sanitärarmaturen und Accessoires, sondern auf das Reinigungstextil (Tuch/Schwamm) aufzusprühen und damit die Reinigung durchzuführen ist, da die Sprühnebel in Öffnungen und Spalten usw. der Armatur und Accessoires eindringen und Schäden verursachen können,
- Reinigungstextilien möglichst oft und gründlich ausgewaschen werden, sodass nur saubere Reinigungstextilien ohne Fremdpartikel verwendet werden; in Reinigungstextilien eingelagerte Partikel können zu Verkratzungen und Schädigungen von Oberflächen führen,
- nach der Reinigung ausreichend mit klarem Wasser nachgespült werden muss, um verbliebene Produktanhaftungen restlos zu entfernen.

Oberflächenschutz

Lackierte und galvanisierte Oberflächen sollten regelmäßig mit einem dünnen Schutzfilm versehen werden. Hierzu empfiehlt sich die Verwendung eines auf lackierte bzw. galvanisierte Oberflächen speziell abgestimmten Konservierungsmittels.

Cleaning information

Surfaces

The most common coating of a sanitary fitting is the chrome-nickel surface finish which should be cleaned in accordance with DIN EN 248. This would also apply to materials such as stainless steel and plastic as well as surfaces which could include powder and wet paint, anodised aluminium and galvanised steel.

Coloured, non-metallic surfaces are generally more sensitive than metallic surfaces, especially to scratches. It is therefore absolutely necessary to determine the type of surface to be cleaned before starting the cleaning process.

General information on cleaning and care of sanitary fittings and accessories

In order to meet the market needs in terms of design and functionality, modern sanitary products today consist of very different materials and thus place different demands on the cleaning agents used and their ingredients.

Cleaning agents and tools

Acids are indispensable as a component of cleaning agents for the removal of lime deposits.

For sanitary products, however, it is important to note that:

- Only use cleaning agents intended for the area of application.
- Do not use cleaners containing hydrochloric acid, formic acid or acetic acid, as they can cause considerable damage even after a single application.
- Only use cleaning agents containing phosphoric acid in exceptional cases.
- Do not use detergents containing chlorine bleach.
- The mixing of cleaning agents is generally not permitted.
- Use of abrasive cleaning agents and equipment, such as unsuitable scouring agents and pad sponges, may cause damage.
- Preferably cleaning textiles are used which bind as few particles as possible. (Knitted towels are more suitable than woven.)

Tip

Residues of body care products can also cause damage and must be rinsed off immediately after using the fittings and accessories with clear, cold water without leaving any residue. Ongoing damage to surfaces that have already been damaged will progress as a result of the action of cleaning agents.

Recommendations for cleaning and care

The instructions for use issued by the cleaning agent manufacturers must be strictly followed.

Generally, it should be noted that:

- Cleaning must be carried out as required.
- The detergent dosage and duration of action must be adapted to the object-specific requirements and the detergent must never be allowed to work longer than necessary.
- The build-up of calcification must be prevented by regular cleaning. Water droplets should therefore be wiped off with a soft cloth or chamois leather after use.
- Any limescale deposits must be removed by direct application of detergent if necessary.
- In the case of spray cleaning, do not spray the cleaning solution on the sanitary fittings and accessories, but on the cleaning textile (cloth/sponge) and thus the cleaning is to be carried out, as the spray mist can penetrate into openings and cracks etc. of the fitting and accessories and cause damage.
- Wash cleaning textiles as often and thoroughly as possible so that only clean cleaning textiles without foreign particles are used. Particles deposited in cleaning textiles can lead to scratches and damage to surfaces.
- After cleaning, rinse thoroughly with clear water to remove any remaining product buildup.

Surface protection

Lacquered and galvanized surfaces should be protected with a thin protective film on a regular basis. The use of a preservative specially formulated for lacquered or galvanised surfaces is recommended.

CONTI+

Verlässlich & Innovativ

Seit über 45 Jahren steht die Marke CONTI+ für flexible und ganzheitliche Duschraum- und Waschraumlösungen für den öffentlichen, halböffentlichen und gewerblichen Bereich sowie im Gesundheitssektor.

Innovative Technologie und hochwertige Materialien bilden die Basis für verlässliche Qualität. Aufgrund eines breiten Produktportfolios und jahrelanger Erfahrung in der Sonderanfertigung ist die Marke CONTI+ Planern und Architekten als professioneller Partner bekannt. Bis ins Detail werden smarte und individuelle Lösungen für verschiedenste Einrichtungen und Verwendungen angepasst. Zur Auswahl stehen Dusch- und Waschtischarmaturen als Aufputz- und Unterputzlösungen in unterschiedlichen Farben und Oberflächen. Bei der Entwicklung aller Produkte stehen Nachhaltigkeit, Hygiene und Sicherheit im Vordergrund.

Die Marke CONTI+ überzeugt mit verlässlicher Qualität und innovativer Technologie, basierend auf über 45 Jahren Erfahrung in Deutschland.

Reliable & innovative

For over 45 years, the CONTI+ brand has been a byword for flexible and holistic shower room and washroom solutions for public, semi-public and commercial environments as well as the health sector.

Known for its innovative technology and high grade materials, the brand has gained a reputation for unfailing quality. With a wide-ranging product portfolio and many years of experience creating custom designs, CONTI+ is now widely recognised among design engineers and architects for its valuable contribution to their projects. Every last detail is contemplated when developing tailor-made products, resulting in smart, individual solutions to suit a plethora of applications and equipment. The choice of shower and washbasin fittings encompasses a variety of colours and finishes as well as options for surface or flush mounting. Naturally, sustainability, hygiene and reliability are a prime consideration in the development of all products.

Thanks to its dependable quality and innovative technology, CONTI+ has remained a trusted brand in Germany for over 45 years.

CONTI Sanitärarmaturen GmbH
Hauptstraße 98
35435 Wettenberg | Deutschland
Tel. +49 641 98221 0
Fax +49 641 98221 50
info@conti.plus
www.conti.plus

Member of Fortuna Group

CONDOK0110027